



PĂMÂNT ȘI OM-MISTER ȘI FRUMUSEȚE
(JÉAN GIONO-RÉGAIN)
MISTER EARTH AND MAN-AND BEAUTY
(Jean Giono, Regain)

PETREA Elena - USAMV Iasi

Tant vaut l'homme, tant vaut la terre, dit un proverbe français. Vu de loin, le village Aubignane semble mort, rien ne nous fait penser qu'il y ait âme qui vive. En effet, les trois habitants du hameau, dont deux sont très âgés et ce n'est que Bridaine, qu'on appelle Panturle, qui est jeune, mènent plutôt une vie végétative. Après le départ-disparition des deux hommes âgés, il ne reste que Panturle, qui sera ranimé par la femme. Le nouveau couple reprend le cycle biologique commencé avec Adam et Eve. La terre qui fournissait à Panturle de quoi vivre, commence à produire beaucoup sous les soins des deux. Le hameau se transforme et renaît. Le lien entre le paysan et la nature exalte d'un lyrisme profond.